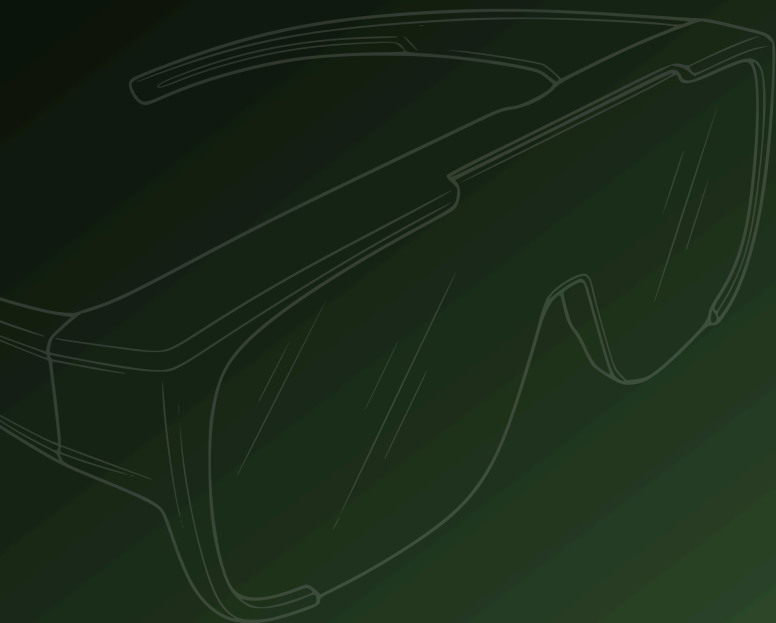




Fit-Over Solar Eclipse Glasses

For Use Over Prescription Eyewear





**DANGER – SOLAR RADIATION CAUSES PERMANENT, IRREVERSIBLE EYE INJURY.
READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.**

CRITICAL SAFETY WARNINGS

- !** **NEVER look directly at the sun** without these glasses, even for a fraction of a second.
- ①** **NEVER use with other optical devices** (e.g., binoculars, telescopes). This will concentrate solar rays, permanently damage the filter, and cause severe, instant eye injury.
- ②** **ALWAYS provide direct adult supervision** for children at all times.
- ③** **This product is NOT a toy.** It is not suitable for children under 3 years due to a potential choking hazard.
- ④** **Take regular breaks** between solar observation sessions to prevent eye fatigue.

RISKS & INTENDED USE

Intended Use: This product is eyewear fitted with filters for direct observation of the sun (EN ISO 12312-2:2015, PPE Category II), housed in an oversized fit-over frame designed to be worn over prescription eyewear. It is intended for direct visual observation of the sun, including solar eclipses, solar transits, and sunspot activity.

Risks Protected Against: This PPE protects the user against the risk of serious and irreversible eye injury caused by solar ultraviolet (UV), visible, and infrared (IR) radiation during direct observation of the sun.

Limitations: This product provides protection **ONLY** for direct eye-to-sun observation. It must **NOT** be used in combination with any optical device that concentrates light (binoculars, telescopes, camera lenses). It must **NOT** be worn over sunglasses or any tinted eyewear.

MANDATORY INSPECTION BEFORE EACH USE

Inspect Filters:

Check for any scratches, pinholes, tears, delamination, or separation from the frame.

If ANY damage is found,

DISCARD THE GLASSES IMMEDIATELY. A damaged filter offers no protection and is unsafe.

Inspect Frame:

Check for any cracks or damage that could let direct sunlight reach your eyes.

Step 1 – Put on prescription glasses. Ensure your prescription eyewear is properly positioned and clean.

Step 2 – Lower fit-over glasses. Place the fit-over solar glasses over your prescription eyewear from the front. Press down gently until the frame sits stably.

Step 3 – Verify full coverage. Confirm the frame sits with no gaps on the sides or top. Both solar filter lenses must fully cover both prescription lenses. No unfiltered sunlight must be able to reach your eyes from any angle.

Step 4 – Begin observation. Only after confirming full coverage, look toward the sun.

Step 5 – Removal. Turn completely away from the sun before removing or lifting the fit-over glasses.

PRODUCT LIFESPAN & CARE

Recommended lifespan: 3 years from Date of Manufacture.

Immediate Obsolescence: This product is immediately unsafe and must be discarded if it has any damage (e.g., scratches, pinholes, cracks), regardless of its age.

Date of Manufacture: The Date of Manufacture is printed directly on the product packaging. It can also be verified from the unique serial number on the packaging — scan the QR code or visit verify.absolutedeclipse.com and enter the serial number.

Transport & Packaging: Transport and store this product in its original packaging or a dedicated protective case. The original packaging is designed to protect the filter lenses from scratches, pressure, and light exposure during transport.

Storage: Always keep the glasses in a protective case to prevent scratches.

Cleaning: Gently wipe the filter lenses with a soft, dry, non-abrasive cloth only. DO NOT USE LIQUIDS or cleaning solutions — they will permanently damage the solar filter.

PRODUCT SPECIFICATION

This product features filters for direct observation of the sun (EN ISO 12312-2:2015, PPE Category II) of polymer construction, with optical density greater than 5.0, housed in a durable polypropylene (PP) oversized fit-over frame.

Marking location: The CE mark, Notified Body number, and harmonised-standard reference are affixed to the peripheral edge of each lens, outside the optical viewing zone, so as not to obstruct vision during use.

MARKINGS & SYMBOLS

SYMBOL / TEXT	MEANING
	Conformity marking — meets essential health & safety requirements of EU Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment.
	Certifies compliance with EN ISO 12312-2:2015 — Filters for direct observation of the sun.
	Read the Instructions for Use (this document) before using the product.
	Warning — indicates a critical safety precaution. Failure to observe may result in serious injury.
EU Type-examination performed by: MTIC Intercert S.r.l. Notified Body No. 0068 Via G. Leopardi 14, 20123 Milan (MI), Italy	Confirms EU type-examination certification (PPE Category II) by the named Notified Body under Regulation (EU) 2016/425.

MANUFACTURER & REGULATORY COMPLIANCE

Manufacturer: SIA "GRAVITIS ENTERPRISE LIMITED", Lauku iela 7 - 4, Cēsis, LV-4101, Latvia.

Product Classification: Personal Protective Equipment (PPE), Risk Category II, under Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment.

Applicable Harmonised Standard: EN ISO 12312-2:2015 — Eye and face protection — Sunglasses and related eyewear — Part 2: Filters for direct observation of the sun.

EU Declaration of Conformity: The manufacturer declares that this product conforms to the applicable provisions of Regulation (EU) 2016/425 and the harmonised standard EN ISO 12312-2:2015. The full EU Declaration of Conformity is available at: verify.absoluteeclipse.com/docs/egp-fit

Documentation: Full Instructions for Use, EU Declaration of Conformity, and supporting documentation are available online at: verify.absoluteeclipse.com/docs/egp-fit — or contact support@absoluteeclipse.com



GEFAHR – SONNENSTRAHLUNG VERURSACHT DAUERHAFT, IRREVERSIBLE AUGENSCHÄDEN. LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DER VERWENDUNG.

KRITISCHE SICHERHEITSWARNUNGEN

- 1 NIEMALS direkt in die Sonne schauen** ohne diese Brille, selbst nicht für einen Bruchteil einer Sekunde.
- 2 NIEMALS mit anderen optischen Geräten verwenden** (z. B. Ferngläser, Teleskope). Dies konzentriert Sonnenstrahlen, beschädigt den Filter dauerhaft und verursacht schwere, sofortige Augenschäden.
- 3 IMMER direkte Aufsicht durch Erwachsene bieten** für Kinder zu jeder Zeit.
- 4 Dieses Produkt ist KEIN Spielzeug.** Es ist nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren aufgrund einer potenziellen Erstickungsgefahr.
- 5 Regelmäßige Pausen einlegen** zwischen den Sonnenbeobachtungen, um Augenbelastung zu vermeiden.

RISIKEN & GEPLANTER GEBRAUCH

Geplanter Gebrauch: Dieses Produkt ist eine Augenbrille mit Filtern für die direkte Beobachtung der Sonne (EN ISO 12312-2:2015, PPE Kategorie II), untergebracht in einem übergroßen Überbrillenrahmen, der über eine Sehhilfe getragen werden kann. Es ist für die direkte visuelle Beobachtung der Sonne, einschließlich Sonnenfinsternissen, Sonnenübergängen und Sonnenfleckentätigkeit, vorgesehen.

Gegen welche Risiken geschützt wird: Diese PSA schützt den Benutzer vor dem Risiko schwerer und irreversibler Augenschäden, die durch Sonnenstrahlung (UV, sichtbares Licht und IR) während der direkten Beobachtung der Sonne verursacht werden.

Einschränkungen: Dieses Produkt bietet NUR Schutz für die direkte Augen-zu-Sonne-Beobachtung. Es darf NICHT in Kombination mit einem optischen Gerät verwendet werden, das Licht konzentriert (Ferngläser, Teleskope, Kameraobjektive). Es darf NICHT über Sonnenbrillen oder getönte Brillen getragen werden.

VERPFLICHTENDE INSPEKTION VOR JEDER VERWENDUNG

Filter inspizieren:

Überprüfen Sie auf Kratzer, Löcher, Risse, Delaminierung oder Ablösung vom Rahmen.

Wenn IRGEND EIN Schaden festgestellt wird,

ENTSORGEN SIE DIE BRILLE SOFORT. Ein beschädigter Filter bietet keinen Schutz und ist unsicher.

Rahmen inspizieren:

Überprüfen Sie auf Risse oder Schäden, die es ermöglichen könnten, dass direktes Sonnenlicht Ihre Augen erreicht.

Schritt 1 – Setzen Sie Ihre Sehhilfe auf. Stellen Sie sicher, dass Ihre Sehhilfe richtig positioniert und sauber ist.

Schritt 2 – Senken Sie die Überbrille ab. Setzen Sie die Überbrille über Ihre Sehhilfe von vorne auf. Drücken Sie sanft nach unten, bis der Rahmen stabil sitzt.

Schritt 3 – Überprüfen Sie die vollständige Abdeckung. Bestätigen Sie, dass der Rahmen seitlich und oben ohne Lücken sitzt. Beide Sonnenfilterlinsen müssen beide Sehhilfen vollständig abdecken. Kein ungefiltertes Sonnenlicht darf Ihre Augen aus irgendeinem Winkel erreichen.

Schritt 4 – Beginnen Sie die Beobachtung. Nur nachdem Sie die vollständige Abdeckung bestätigt haben, schauen Sie zur Sonne.

Schritt 5 – Abnehmen. Drehen Sie sich vollständig von der Sonne weg, bevor Sie die Überbrille abnehmen oder anheben.

PRODUKTLEBENSDAUER & PFLEGE

Empfohlene Lebensdauer: 3 Jahre ab Herstellungsdatum.

Sofortige Obsoleszenz: Dieses Produkt ist sofort unsicher und muss entsorgt werden, wenn es irgendwelche Schäden (z. B. Kratzer, Löcher, Risse) aufweist, unabhängig von seinem Alter.

Herstellungsdatum: Das Herstellungsdatum ist direkt auf der Produktverpackung aufgedruckt. Es kann auch anhand der einzigartigen Seriennummer auf der Verpackung überprüft werden – scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie verify.absoluteeclipse.com und geben Sie die Seriennummer ein.

Transport & Verpackung: Transportieren und lagern Sie dieses Produkt in seiner Originalverpackung oder einem speziellen Schutzetui. Die Originalverpackung ist so gestaltet, dass sie die Filterlinsen während des Transports vor Kratzern, Druck und Lichteinwirkung schützt.

Lagerung: Bewahren Sie die Brille immer in einem Schutzetui auf, um Kratzer zu vermeiden.

Reinigung: Wischen Sie die Filterlinsen vorsichtig mit einem weichen, trockenen, nicht scheuernden Tuch ab. BENUTZEN SIE KEINE FLÜSSIGKEITEN oder Reinigungsmittel – diese beschädigen den Sonnenfilter dauerhaft.

PRODUKTSPEZIFIKATION

Dieses Produkt verfügt über Filter für die direkte Beobachtung der Sonne (EN ISO 12312-2:2015, PPE Kategorie II) aus Polymer, mit einer optischen Dichte von mehr als 5,0, untergebracht in einem langlebigen Polypropylen (PP) übergroßen Überbrillenrahmen.

Kennzeichnungsort: Das CE-Zeichen, die Nummer der benannten Stelle und der Verweis auf die harmonisierte Norm sind am Rand jeder Linse außerhalb der optischen Sichtzone angebracht, um die Sicht während der Verwendung nicht zu behindern.

KENNZEICHNUNGEN & SYMBOLE

SYMBOL / TEXT	BEDEUTUNG
	Konformitätskennzeichnung – erfüllt die wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der EU-Verordnung 2016/425 über persönliche Schutzausrüstung.
	Zertifiziert die Einhaltung von EN ISO 12312-2:2015 – Filter für die direkte Beobachtung der Sonne.
	Lesen Sie die Gebrauchsanweisung (dieses Dokument), bevor Sie das Produkt verwenden.
	Warnung – weist auf eine kritische Sicherheitsvorkehrung hin. Nichteinhaltung kann zu schweren Verletzungen führen.

EU-Typprüfung
durchgeführt von: MTIC
Intercert S.r.l. Benannte
Stelle Nr. 0068 Via G.
Leopardi 14, 20123
Mailand (MI), Italien

Bestätigt die EU-Typprüfzertifizierung (PPE Kategorie II) durch die genannte benannte Stelle gemäß der Verordnung (EU) 2016/425.

Hersteller: SIA "GRAVITIS ENTERPRISE LIMITED", Lauku iela 7 - 4, Cēsis, LV-4101, Lettland.

Produktklassifizierung: Persönliche Schutzausrüstung (PSA), Risikokategorie II, gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstung.

Anwendbare harmonisierte Norm: EN ISO 12312-2:2015 — Augen- und Gesichtsschutz — Sonnenbrillen und verwandte Brillen — Teil 2: Filter für die direkte Beobachtung der Sonne.

EU-Konformitätserklärung: Der Hersteller erklärt, dass dieses Produkt den geltenden Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425 und der harmonisierten Norm EN ISO 12312-2:2015 entspricht. Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter: verify.absoluteeclipse.com/docs/egp-fit

Dokumentation: Vollständige Gebrauchsanweisung, EU-Konformitätserklärung und unterstützende Dokumentation sind online verfügbar unter: verify.absoluteeclipse.com/docs/egp-fit — oder kontaktieren Sie support@absoluteeclipse.com



PELIGRO – LA RADIACIÓN SOLAR CAUSA LESIONES OCULARES PERMANENTES E IRREVERSIBLES. LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD CRÍTICAS

- 1** **NUNCA mire directamente al sol** sin estas gafas, ni siquiera por una fracción de segundo.
- 1** **NUNCA use con otros dispositivos ópticos** (por ejemplo, binoculares, telescopios). Esto concentrará los rayos solares, dañará permanentemente el filtro y causará lesiones oculares severas e instantáneas.
- 2** **SIEMPRE proporcione supervisión directa de un adulto** para los niños en todo momento.
- 3** **Este producto NO es un juguete.** No es adecuado para niños menores de 3 años debido a un posible riesgo de asfixia.
- 4** **Tome descansos regulares** entre las sesiones de observación solar para prevenir la fatiga ocular.

RIESGOS Y USO PREVISTO

Uso Previsto: Este producto es un equipo de protección ocular equipado con filtros para la observación directa del sol (EN ISO 12312-2:2015, PPE Categoría II), alojado en un marco de ajuste grande diseñado para ser usado sobre gafas recetadas. Está destinado a la observación visual directa del sol, incluidos eclipses solares, tránsitos solares y actividad de manchas solares.

Riesgos Contra los que Protege: Este EPP protege al usuario contra el riesgo de lesiones oculares graves e irreversibles causadas por la radiación solar ultravioleta (UV), visible e infrarroja (IR) durante la observación directa del sol.

Limitaciones: Este producto proporciona protección SOLAMENTE para la observación directa del ojo al sol. NO debe usarse en combinación con ningún dispositivo óptico que concentre la luz (binoculares, telescopios, lentes de cámara). NO debe usarse sobre gafas de sol ni ningún tipo de gafas tintadas.

INSPECCIÓN OBLIGATORIA ANTES DE CADA USO

Inspeccionar Filtros:

Verifique si hay arañazos, agujeros, desgarros, delaminación o separación del marco.

Si se encuentra ALGÚN daño,

DESECHE LAS GAFAS INMEDIATAMENTE. Un filtro dañado no ofrece protección y es inseguro.

Inspeccionar Marco:

Verifique si hay grietas o daños que puedan permitir que la luz solar directa llegue a sus ojos.

Paso 1 — Póngase las gafas recetadas. Asegúrese de que sus gafas recetadas estén correctamente posicionadas y limpias.

Paso 2 — Baje las gafas de ajuste. Coloque las gafas solares de ajuste sobre sus gafas recetadas desde el frente. Presione suavemente hacia abajo hasta que el marco se asiente de manera estable.

Paso 3 — Verifique la cobertura completa. Confirme que el marco se asiente sin espacios en los lados o en la parte superior. Ambos lentes del filtro solar deben cubrir completamente ambos lentes recetados. Ninguna luz solar no filtrada debe poder llegar a sus ojos desde ningún ángulo.

Paso 4 — Comience la observación. Solo después de confirmar la cobertura completa, mire hacia el sol.

Paso 5 — Retiro. Gire completamente de espaldas al sol antes de quitar o levantar las gafas de ajuste.

VIDA ÚTIL Y CUIDADO DEL PRODUCTO

Vida útil recomendada: 3 años desde la Fecha de Fabricación.

Obsolescencia Inmediata: Este producto es inmediatamente inseguro y debe ser desechado si tiene algún daño (por ejemplo, arañazos, agujeros, grietas), independientemente de su edad.

Fecha de Fabricación: La Fecha de Fabricación está impresa directamente en el embalaje del producto. También se puede verificar a partir del número de serie único en el embalaje: escanee el código QR o visite verify.absolutedeclipse.com e ingrese el número de serie.

Transporte y Embalaje: Transporte y almacene este producto en su embalaje original o en un estuche protector dedicado. El embalaje original está diseñado para proteger los lentes del filtro de arañazos, presión y exposición a la luz durante el transporte.

Almacenamiento: Siempre guarde las gafas en un estuche protector para evitar arañazos.

Limpieza: Limpie suavemente los lentes del filtro con un paño suave, seco y no abrasivo. NO USE LÍQUIDOS ni soluciones de limpieza — dañarán permanentemente el filtro solar.

ESPECIFICACIÓN DEL PRODUCTO

Este producto cuenta con filtros para la observación directa del sol (EN ISO 12312-2:2015, PPE Categoría II) de construcción polimérica, con una densidad óptica superior a 5.0, alojado en un marco de ajuste grande de polipropileno (PP) duradero.

Ubicación de la Marcación: La marca CE, el número del Organismo Notificado y la referencia de la norma armonizada están fijados en el borde periférico de cada lente, fuera de la zona de visión óptica, para no obstruir la visión durante el uso.

MARCACIONES Y SÍMBOLOS

SÍMBOLO / TEXTO	SIGNIFICADO
	Marcado de conformidad — cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad del Reglamento de la UE 2016/425 sobre Equipos de Protección Personal.
	Certifica el cumplimiento con EN ISO 12312-2:2015 — Filtros para la observación directa del sol.
	Lea las Instrucciones de Uso (este documento) antes de usar el producto.
	Advertencia — indica una precaución crítica de seguridad. No observar puede resultar en lesiones graves.

**Examen de tipo de la UE
realizado por: MTIC
Intercert S.r.l. Número
de Organismo Notificado
0068 Vía G. Leopardi 14,
20123 Milán (MI), Italia**

Confirma la certificación de examen de tipo de la UE (PPE Categoría II) por el Organismo Notificado nombrado bajo el Reglamento (UE) 2016/425.

Fabricante: SIA "GRAVITIS ENTERPRISE LIMITED", Lauku iela 7 - 4, Cēsis, LV-4101, Letonia.

Clasificación del Producto: Equipo de Protección Personal (EPP), Categoría de Riesgo II, bajo el Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 2016 sobre equipos de protección personal.

Norma Armonizada Aplicable: EN ISO 12312-2:2015 — Protección ocular y facial — Gafas de sol y gafas relacionadas — Parte 2: Filtros para la observación directa del sol.

Declaración de Conformidad de la UE: El fabricante declara que este producto cumple con las disposiciones aplicables del Reglamento (UE) 2016/425 y la norma armonizada EN ISO 12312-2:2015. La declaración de conformidad completa de la UE está disponible en: verify.absolutedeclipse.com/docs/egp-fit

Documentación: Instrucciones de Uso completas, Declaración de Conformidad de la UE y documentación de apoyo están disponibles en línea en: verify.absolutedeclipse.com/docs/egp-fit — o contacte a support@absolutedeclipse.com



DANGER – LA RADIATION SOLAIRE PROVOQUE DES BLESSURES OCULAIRES PERMANENTES ET IRRÉVERSIBLES. LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ CRITIQUES

- 1 NE JAMAIS regarder directement le soleil** sans ces lunettes, même pendant une fraction de seconde.
- 2 NE JAMAIS utiliser avec d'autres dispositifs optiques** (par exemple, jumelles, télescopes). Cela concentrera les rayons solaires, endommagera définitivement le filtre et causera des blessures oculaires graves et instantanées.
- 3 FOURNIR TOUJOURS une supervision directe d'un adulte** pour les enfants à tout moment.
- 4 Ce produit N'EST PAS un jouet.** Il n'est pas adapté aux enfants de moins de 3 ans en raison d'un risque d'étouffement potentiel.
- 5 Prenez des pauses régulières** entre les sessions d'observation solaire pour éviter la fatigue oculaire.

RISQUES ET UTILISATION PRÉVUE

Utilisation prévue : Ce produit est un équipement de protection oculaire équipé de filtres pour l'observation directe du soleil (EN ISO 12312-2:2015, PPE Catégorie II), logé dans une monture surdimensionnée conçue pour être portée par-dessus des lunettes de prescription. Il est destiné à l'observation visuelle directe du soleil, y compris les éclipses solaires, les transits solaires et l'activité des taches solaires.

Risques protégés contre : Cet EPI protège l'utilisateur contre le risque de blessures oculaires graves et irréversibles causées par les radiations ultraviolettes (UV), visibles et infrarouges (IR) du soleil lors de l'observation directe du soleil.

Limitations : Ce produit offre une protection UNIQUEMENT pour l'observation directe de l'œil au soleil. Il ne doit PAS être utilisé en combinaison avec un dispositif optique qui concentre la lumière (jumelles, télescopes, objectifs d'appareil photo). Il ne doit PAS être porté par-dessus des lunettes de soleil ou tout autre équipement optique teinté.

Inspecter les filtres :

Vérifiez s'il y a des rayures, des trous, des déchirures, de la délamination ou une séparation du cadre.

Si des dommages sont trouvés,

JETEZ LES LUNETTES IMMÉDIATEMENT. Un filtre endommagé n'offre aucune protection et est dangereux.

Inspecter le cadre :

Vérifiez s'il y a des fissures ou des dommages qui pourraient laisser passer la lumière directe du soleil vers vos yeux.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'UTILISATION

Étape 1 — Mettez vos lunettes de prescription. Assurez-vous que vos lunettes de prescription sont correctement positionnées et propres.

Étape 2 — Abaissez les lunettes à enfiler. Placez les lunettes solaires à enfiler sur vos lunettes de prescription par l'avant. Appuyez doucement jusqu'à ce que le cadre soit stable.

Étape 3 — Vérifiez la couverture complète. Confirmez que le cadre est bien ajusté sans espaces sur les côtés ou en haut. Les deux lentilles du filtre solaire doivent couvrir entièrement les deux lentilles de prescription. Aucun soleil non filtré ne doit pouvoir atteindre vos yeux sous aucun angle.

Étape 4 — Commencez l'observation. Ce n'est qu'après avoir confirmé la couverture complète que vous pouvez regarder vers le soleil.

Étape 5 — Retrait. Tournez-vous complètement loin du soleil avant de retirer ou de soulever les lunettes à enfiler.

DURÉE DE VIE ET ENTRETIEN DU PRODUIT

Durée de vie recommandée : 3 ans à partir de la date de fabrication.

Obsolescence immédiate : Ce produit devient immédiatement dangereux et doit être jeté s'il présente des dommages (par exemple, rayures, trous, fissures), quel que soit son âge.

Date de fabrication : La date de fabrication est imprimée directement sur l'emballage du produit. Elle peut également être vérifiée à partir du numéro de série unique sur l'emballage — scannez le code QR ou visitez verify.absoluteeclipse.com et entrez le numéro de série.

Transport et emballage : Transportez et rangez ce produit dans son emballage d'origine ou dans un étui de protection dédié. L'emballage d'origine est conçu pour protéger les lentilles du filtre des rayures, de la pression et de l'exposition à la lumière pendant le transport.

Stockage : Conservez toujours les lunettes dans un étui de protection pour éviter les rayures.

Nettoyage : Essayez délicatement les lentilles du filtre avec un chiffon doux, sec et non abrasif uniquement. NE PAS UTILISER DE LIQUIDES ou de solutions de nettoyage — ils endommageront définitivement le filtre solaire.

SPÉCIFICATION DU PRODUIT

Ce produit est équipé de filtres pour l'observation directe du soleil (EN ISO 12312-2:2015, PPE Catégorie II) en construction polymère, avec une densité optique supérieure à 5.0, logé dans un cadre surdimensionné en polypropylène (PP) durable.

Emplacement du marquage : Le marquage CE, le numéro de l'organisme notifié et la référence de la norme harmonisée sont apposés sur le bord périphérique de chaque lentille, en dehors de la zone de vision optique, afin de ne pas obstruer la vision lors de l'utilisation.

SYMBOLE / TEXTE	SIGNIFICATION
	Marquage de conformité — répond aux exigences essentielles de santé et de sécurité du Règlement UE 2016/425 sur les équipements de protection individuelle.
	Certifie la conformité avec EN ISO 12312-2:2015 — Filtres pour l'observation directe du soleil.
	Lisez les instructions d'utilisation (ce document) avant d'utiliser le produit.
	Avertissement — indique une précaution de sécurité critique. Le non-respect peut entraîner des blessures graves.

Examen de type UE
réalisé par : MTIC
Intercert S.r.l. Numéro
d'organisme notifié
0068 Via G. Leopardi 14,
20123 Milan (MI), Italie

Confirme la certification d'examen de type UE (PPE Catégorie II) par l'organisme notifié nommé conformément au Règlement (UE) 2016/425.

FABRICANT ET CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE

Fabricant : SIA "GRAVITIS ENTERPRISE LIMITED", Lauku iela 7 - 4, Cēsis, LV-4101, Lettonie.

Classification du produit : Équipement de protection individuelle (EPI), Catégorie de risque II, conformément au Règlement (UE) 2016/425 du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 2016 sur les équipements de protection individuelle.

Norme harmonisée applicable : EN ISO 12312-2:2015 — Protection des yeux et du visage — Lunettes de soleil et équipements optiques connexes — Partie 2 : Filtres pour l'observation directe du soleil.

Déclaration de conformité UE : Le fabricant déclare que ce produit est conforme aux dispositions applicables du Règlement (UE) 2016/425 et à la norme harmonisée EN ISO 12312-2:2015. La déclaration de conformité UE complète est disponible sur : verify.absoluteclipse.com/docs/egp-fit

Documentation : Instructions d'utilisation complètes, déclaration de conformité UE et documentation de soutien sont disponibles en ligne sur : verify.absoluteclipse.com/docs/egp-fit — ou contactez support@absoluteclipse.com



PERICOLO – LA RADIAZIONE SOLARE CAUSA DANNI PERMANENTI E IRREVERSIBILI AGLI OCCHI. LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

AVVERTENZE DI SICUREZZA CRITICHE

- 1** **NON GUARDARE MAI DIRETTAMENTE IL SOLE** senza questi occhiali, anche per una frazione di secondo.
- 1** **NON UTILIZZARE MAI con altri dispositivi ottici** (ad es., binocoli, telescopi). Questo concentrerà i raggi solari, danneggerà permanentemente il filtro e causerà gravi e istantanei danni agli occhi.
- 2** **FORNIRE SEMPRE supervisione diretta da parte di un adulto** per i bambini in ogni momento.
- 3** **Questo prodotto NON È un giocattolo.** Non è adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni a causa del rischio di soffocamento.
- 4** **Fare pause regolari** tra le sessioni di osservazione solare per prevenire l'affaticamento degli occhi.

RISCHI E UTILIZZO PREVISTO

Utilizzo previsto: Questo prodotto è un occhiale dotato di filtri per l'osservazione diretta del sole (EN ISO 12312-2:2015, PPE Categoria II), alloggiato in una montatura sovradimensionata progettata per essere indossata sopra occhiali da vista. È destinato all'osservazione visiva diretta del sole, comprese le eclissi solari, i transiti solari e l'attività delle macchie solari.

Rischi protetti: Questo DPI protegge l'utente dal rischio di gravi e irreversibili danni agli occhi causati dalla radiazione solare ultravioletta (UV), visibile e infrarossa (IR) durante l'osservazione diretta del sole.

Limitazioni: Questo prodotto fornisce protezione SOLO per l'osservazione diretta occhio-sole. NON deve essere utilizzato in combinazione con alcun dispositivo ottico che concentri la luce (binocoli, telescopi, obiettivi per fotocamere). NON deve essere indossato sopra occhiali da sole o qualsiasi occhiale colorato.

ISPEZIONE OBBLIGATORIA PRIMA DI OGNI USO

Ispezionare i filtri:

Controllare la presenza di graffi, fori, strappi, delaminazione o separazione dalla montatura.

Se viene trovata QUALSIASI danno,

SCARTARE IMMEDIATAMENTE GLI OCCHIALI.

Un filtro danneggiato non offre alcuna protezione ed è pericoloso.

Ispezionare la montatura:

Controllare la presenza di crepe o danni che potrebbero consentire alla luce solare diretta di raggiungere gli occhi.

Passo 1 — Indossare gli occhiali da vista. Assicurarsi che gli occhiali da vista siano posizionati correttamente e puliti.

Passo 2 — Abbassare gli occhiali fit-over. Posizionare gli occhiali solari fit-over sopra gli occhiali da vista dal davanti. Premere delicatamente fino a quando la montatura non è stabile.

Passo 3 — Verificare la copertura totale. Confermare che la montatura non presenti spazi sui lati o sulla parte superiore. Entrambi i filtri solari devono coprire completamente entrambe le lenti da vista. Nessuna luce solare non filtrata deve poter raggiungere gli occhi da alcun angolo.

Passo 4 — Iniziare l'osservazione. Solo dopo aver confermato la copertura totale, guardare verso il sole.

Passo 5 — Rimozione. Voltarsi completamente lontano dal sole prima di rimuovere o sollevare gli occhiali fit-over.

DURATA DEL PRODOTTO E CURA

Durata consigliata: 3 anni dalla data di fabbricazione.

Obsolescenza immediata: Questo prodotto è immediatamente non sicuro e deve essere scartato se presenta danni (ad es., graffi, fori, crepe), indipendentemente dalla sua età.

Data di fabbricazione: La Data di Fabbricazione è stampata direttamente sulla confezione del prodotto. Può anche essere verificata dal numero di serie unico sulla confezione — scansa il codice QR o visita verify.absoluteeclipse.com e inserisci il numero di serie.

Trasporto e imballaggio: Trasportare e conservare questo prodotto nella sua confezione originale o in un'apposita custodia protettiva. La confezione originale è progettata per proteggere le lenti filtranti da graffi, pressione e esposizione alla luce durante il trasporto.

Conservazione: Tenere sempre gli occhiali in una custodia protettiva per prevenire graffi.

Pulizia: Pulire delicatamente le lenti filtranti con un panno morbido, asciutto e non abrasivo. NON UTILIZZARE LIQUIDI o soluzioni per la pulizia — danneggeranno permanentemente il filtro solare.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Questo prodotto presenta filtri per l'osservazione diretta del sole (EN ISO 12312-2:2015, PPE Categoria II) di costruzione polimerica, con densità ottica superiore a 5.0, alloggiati in una resistente montatura sovradimensionata in polipropilene (PP).

Posizione della marcatura: Il marchio CE, il numero dell'ente notificato e il riferimento alla norma armonizzata sono applicati al bordo periferico di ciascuna lente, al di fuori della zona di visione ottica, in modo da non ostacolare la visione durante l'uso.

MARCATURE E SIMBOLI

SIMBOLO / TESTO	SIGNIFICATO
	Marcatura di conformità — soddisfa i requisiti essenziali di salute e sicurezza del Regolamento UE 2016/425 sui Dispositivi di Protezione Individuale.
	Certifica la conformità con EN ISO 12312-2:2015 — Filtri per l'osservazione diretta del sole.
	Leggere le Istruzioni per l'uso (questo documento) prima di utilizzare il prodotto.
	Avvertenza — indica una precauzione di sicurezza critica. Il mancato rispetto può comportare gravi infortuni.

**Esame di tipo UE
eseguito da: MTIC
Intercert S.r.l. Numero
dell'ente notificato 0068
Via G. Leopardi 14,
20123 Milano (MI), Italia**

Conferma la certificazione di esame di tipo UE (PPE Categoria II) da parte dell'ente notificato nominato ai sensi del Regolamento (UE) 2016/425.

Produttore: SIA "GRAVITIS ENTERPRISE LIMITED", Lauku iela 7 - 4, Cēsis, LV-4101, Lettonia.

Classificazione del prodotto: Dispositivo di Protezione Individuale (DPI), Categoria di rischio II, ai sensi del Regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2016 sui dispositivi di protezione individuale.

Norma armonizzata applicabile: EN ISO 12312-2:2015 — Protezione degli occhi e del viso — Occhiali da sole e occhiali correlati — Parte 2: Filtri per l'osservazione diretta del sole.

Dichiarazione di conformità UE: Il produttore dichiara che questo prodotto è conforme alle disposizioni applicabili del Regolamento (UE) 2016/425 e della norma armonizzata EN ISO 12312-2:2015. La dichiarazione di conformità UE completa è disponibile su: verify.absolteeclipse.com/docs/egp-fit

Documentazione: Le Istruzioni per l'uso complete, la dichiarazione di conformità UE e la documentazione di supporto sono disponibili online su: verify.absolteeclipse.com/docs/egp-fit — oppure contattare support@absolteeclipse.com



BRIESMAS – SAULES STAROJUMS IZRAISA PASTĀVĪGAS, NEATGRIEZENISKAS ACU TRAUMAS. PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET UN IEVĒROIET VISAS INSTRUKCIJAS.

KRITISKAS DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

- ! NEDRĪKST skatīties tieši uz sauli bez šīm brillēm, pat uz mirkli.**
- ① NEDRĪKST lietot kopā ar citiem optiskiem ierīcēm** (piemēram, binokļiem, teleskopiem). Tas koncentrēs saules starus, pastāvīgi bojās filtru un izraisīs smagas, tūlītējas acu traumas.
- ② VIENMĒR nodrošiniet tiešu pieaugušo uzraudzību bērniem visu laiku.**
- ③ Šis produkts NAV rotaļlieta.** Tas nav piemērots bērniem līdz 3 gadu vecumam, jo pastāv nosmakšanas risks.
- ④ Veiciet regulāras pauzes** starplaikos starp saules novērošanas sesijām, lai novērstu acu nogurumu.

RISKI UN PAREDZĒTĀ LIETOŠANA

Paredzētā lietošana: Šis produkts ir acu aizsargbrilles ar filtriem tiešai saules novērošanai (EN ISO 12312-2:2015, PPE kategorija II), kas ievietotas pārāk lielā rāmī, kas paredzēts valkāšanai virs receptes brillēm. Tas ir paredzēts tiešai vizuālai saules novērošanai, tostarp saules aptumšošanām, saules pārejām un saules plankumu aktivitātei.

Aizsargātie riski: Šis PPE aizsargā lietotāju no nopietnu un neatgriezenisku acu traumu riska, ko izraisa saules ultravioletais (UV), redzamais un infrasarkanais (IR) starojums tiešas saules novērošanas laikā.

Ierobežojumi: Šis produkts nodrošina aizsardzību TIKAI tiešai acu un saules novērošanai. To nedrīkst lietot kopā ar jebkuru optisku ierīci, kas koncentrē gaismu (binokļi, teleskopī, kameru objektīvi). To nedrīkst valkāt virs saulesbrillēm vai jebkurām tonētām brillēm.

OBLIGĀTA PĀRBAUDE PIRMS KATRAS LIETOŠANAS

Pārbaudiet filtrus:

Pārbaudiet, vai nav skrāpējumu, caurumu, plīsumiem, delaminācijas vai atdalīšanās no rāmja.

Ja tiek konstatēts JEBKĀDS bojājums,
IZMEIET BRILLES NEKAVĒJOTIES. Bojāts filtrs
nesniedz aizsardzību un ir bīstams.

Pārbaudiet rāmi:

Pārbaudiet, vai nav plaisu vai bojājumu, kas varētu ļaut tiešiem saules stariem sasniegt jūsu acis.

- 1. solis — Uzlieciet receptes brilles.** Pārliedieties, ka jūsu receptes brilles ir pareizi novietotas un tīras.
- 2. solis — Nolaidiet fit-over brilles.** Novietojiet fit-over saules brilles virs jūsu receptes brillēm no priekšpusēs. Maigi nospiediet uz leju, līdz rāmis stabilizējas.
- 3. solis — Pārbaudiet pilnīgu pārklājumu.** Pārliedieties, ka rāmis sēž bez spraugām sānos vai augšpusē. Abiem saules filtra lēcu jāaptver pilnībā abiem receptes lēcām. Nekāds nefiltrēts saules gaismas nedrīkst sasniegt jūsu acis no jebkura leņķa.
- 4. solis — Sāciet novērošanu.** Tikai pēc tam, kad esat apstiprinājis pilnīgu pārklājumu, skatieties uz sauli.
- 5. solis — Noņemšana.** Pagriezieties pilnībā prom no saules, pirms noņemat vai paceļat fit-over brilles.

PRODUKTA KALPOŠANAS LAIKS UN APRŪPE

Ieteicamais kalpošanas laiks: 3 gadi no ražošanas datuma.

Tūlītēja novecošana: Šis produkts ir tūlīt bīstams un jāiznīcina, ja tam ir kādi bojājumi (piemēram, skrāpējumi, caurumi, plaisas), neatkarīgi no tā vecuma.

Ražošanas datums: Ražošanas datums ir norādīts tieši uz produkta iepakojuma. To var arī pārbaudīt, izmantojot unikālo sērijas numuru uz iepakojuma — skenējiet QR kodu vai apmeklējiet verify.absolutedeclipse.com un ievadiet sērijas numuru.

Transportēšana un iepakojšana: Transportējiet un uzglabājiet šo produktu tā oriģinālajā iepakojumā vai speciālā aizsargājošā kastē. Oriģinālais iepakojums ir paredzēts, lai aizsargātu filtru lēcas no skrāpējumiem, spiediena un gaismas iedarbības transportēšanas laikā.

Uzglabāšana: Vienmēr turiet brilles aizsargājošā kastē, lai novērstu skrāpējumus.

Tīrīšana: Maigi noslaukiet filtru lēcas ar mīkstu, sausu, neabrazīvu drānu. **NEDRĪKST LIETOT LIQUIDUS** vai tīrīšanas šķīdumus — tie pastāvīgi bojās saules filtrus.

PRODUKTA SPECIFIKĀCIJA

Šis produkts ir aprīkots ar filtriem tiešai saules novērošanai (EN ISO 12312-2:2015, PPE kategorija II) no polimēru materiāla, ar optisko blīvumu, kas pārsniedz 5.0, ievietots izturīgā polipropilēna (PP) pārāk lielā fit-over rāmī.

Marķējuma atrašanās vieta: CE marķējums, paziņotā iestāde un harmonizētā standarta atsauce ir piestiprināta katras lēcas perifērajā malā, ārpus optiskās skatīšanās zonas, lai netraucētu redzi lietošanas laikā.

SIMBOLS / TEKSTS	NOZĪME
	Atbilstības marķējums — atbilst būtiskajām veselības un drošības prasībām saskaņā ar ES regulējumu 2016/425 par personīgās aizsardzības aprīkojumu.
	Apstiprina atbilstību EN ISO 12312-2:2015 — Filtri tiešai saules novērošanai.
	Izlasiet lietošanas instrukciju (šo dokumentu) pirms produkta lietošanas.
	Brīdinājums — norāda uz kritisku drošības pasākumu. Neievērošana var izraisīt nopietnas traumas.

ES tipa pārbaude veikta:**MTIC Intercert S.r.l.****Paziņotā iestāde Nr.****0068 Via G. Leopardi 14,****20123 Milāna (MI),****Itālija**

Apstiprina ES tipa pārbaudes sertifikāciju (PPE kategorija II) no norādītās paziņotās iestādes saskaņā ar Regulu (ES) 2016/425.

RAŽOTĀJS UN REGULATĪVĀ ATBILSTĪBA

Ražotājs: SIA "GRAVITIS ENTERPRISE LIMITED", Lauku iela 7 - 4, Cēsis, LV-4101, Latvija.

Produkta klasifikācija: Personīgā aizsardzības aprīkojums (PPE), riska kategorija II, saskaņā ar Regulu (ES) 2016/425 Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 9. martā par personīgā aizsardzības aprīkojumu.

Piemērojamais harmonizētais standarts: EN ISO 12312-2:2015 — Acu un sejas aizsardzība — Saulesbrilles un saistītās brilles — 2. daļa: Filtri tiešai saules novērošanai.

ES atbilstības deklarācija: Ražotājs deklarē, ka šis produkts atbilst piemērojamajiem noteikumiem saskaņā ar Regulu (ES) 2016/425 un harmonizēto standartu EN ISO 12312-2:2015. Pilna ES atbilstības deklarācija ir pieejama:

verify.absolutedeclipse.com/docs/egp-fit

Dokumentācija: Pilnas lietošanas instrukcijas, ES atbilstības deklarācija un atbalsta dokumentācija ir pieejama tiešsaistē: verify.absolutedeclipse.com/docs/egp-fit — vai sazinieties ar support@absolutedeclipse.com



GEVAAR – ZONNE-STRALING VEROOorzaakt PERMANENTE, ONOMKEERBARE OOGBESCHADIGING. LEES EN VOLG ALLE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK.

KRITIEKE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- 1** **KIJK NOOIT RECHTSTREEKS NAAR DE ZON** zonder deze brillen, zelfs niet voor een fractie van een seconde.
- 1** **GEEN gebruik in combinatie met andere optische apparaten** (bijv. verrekijkers, telescopen). Dit zal zonne-stralen concentreren, het filter permanent beschadigen en ernstige, onmiddellijke oogbeschadiging veroorzaken.
- 2** **BIED ALTIED RECHTSTREEKSE VOLWASSENEN TOEZICHT** voor kinderen te allen tijde.
- 3** **Dit product is GEEN speelgoed.** Het is niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar vanwege een mogelijk verstikkingsgevaar.
- 4** **Neem regelmatig pauzes** tussen zonne-observatiesessies om oogvermoeidheid te voorkomen.

RISICO'S & VOORGESCHREVEN GEBRUIK

Voorgeschreven Gebruik: Dit product is een bril met filters voor directe observatie van de zon (EN ISO 12312-2:2015, PPE Categorie II), huisvest in een oversized fit-over frame dat ontworpen is om over een bril met een recept te worden gedragen. Het is bedoeld voor directe visuele observatie van de zon, inclusief zonsverduisteringen, zonne-transits en zonnevlekactiviteit.

Risico's Waartegen Bescherming Wordt Biedt: Deze PPE beschermt de gebruiker tegen het risico van ernstige en onomkeerbare oogbeschadiging veroorzaakt door zonne-ultraviolet (UV), zichtbaar en infrarood (IR) straling tijdens directe observatie van de zon.

Beperkingen: Dit product biedt alleen bescherming voor directe oog-tot-zon observatie. Het mag NIET worden gebruikt in combinatie met enig optisch apparaat dat licht concentreert (verrekijkers, telescopen, cameralenzen). Het mag NIET worden gedragen over zonnebrillen of enige getinte brillen.

VERPLICHTE INSPECTIE VOOR ELKE GEBRUIK

Inspecteer Filters:

Controleer op krassen, pinholes, scheuren, delaminatie of loslating van het frame.

Als ER ENIGE schade wordt gevonden,

VERWIJDER DE BRILLEN ONMIDDELIJK. Een beschadigd filter biedt geen bescherming en is onveilig.

Inspecteer Frame:

Controleer op scheuren of schade die direct zonlicht naar uw ogen kan laten komen.

Stap 1 – Zet uw bril met recept op. Zorg ervoor dat uw bril met recept goed gepositioneerd en schoon is.

Stap 2 – Laat de fit-over brillen zakken. Plaats de fit-over zonnebril over uw bril met recept van voren. Druk voorzichtig naar beneden totdat het frame stabiel zit.

Stap 3 – Controleer volledige dekking. Bevestig dat het frame zonder openingen aan de zijkanten of bovenkant zit. Beide zonnefilterlenzen moeten volledig beide receptlenzen bedekken. Geen ongefilterd zonlicht mag uw ogen vanuit enige hoek bereiken.

Stap 4 – Begin met observeren. Pas na bevestiging van volledige dekking, kijk naar de zon.

Stap 5 – Verwijdering. Draai volledig van de zon weg voordat u de fit-over brillen verwijdt of optilt.

PRODUCTLEVENSDUUR & ONDERHOUD

Aanbevolen levensduur: 3 jaar vanaf de productiedatum.

Onmiddellijke Veroudering: Dit product is onmiddellijk onveilig en moet worden weggegooid als het enige schade vertoont (bijv. krassen, pinholes, scheuren), ongeacht de leeftijd.

Productiedatum: De datum van fabricage is rechtstreeks op de productverpakking gedrukt. Deze kan ook worden geverifieerd aan de hand van het unieke serienummer op de verpakking — scan de QR-code of bezoek verify.absolutedeclipse.com en voer het serienummer in.

Transport & Verpakking: Transporteer en bewaar dit product in de originele verpakking of een speciale beschermende hoes. De originele verpakking is ontworpen om de filterlenzen te beschermen tegen krassen, druk en lichtblootstelling tijdens transport.

Opslag: Bewaar de brillen altijd in een beschermende hoes om krassen te voorkomen.

Reiniging: Veeg de filterlenzen voorzichtig af met een zachte, droge, niet-schurende doek. GEBRUIK GEEN VLOEISTOFFEN of reinigungsoplossingen — deze zullen het zonnefilter permanent beschadigen.

Dit product heeft filters voor directe observatie van de zon (EN ISO 12312-2:2015, PPE Categorie II) van polymeerconstructie, met een optische dichtheid groter dan 5.0, huisvest in een duurzaam polypropyleen (PP) oversized fit-over frame.

Markering locatie: De CE-markering, het nummer van de aangemelde instantie en de referentie van de geharmoniseerde norm zijn aangebracht op de perifere rand van elke lens, buiten de optische kijkzone, zodat het zicht tijdens gebruik niet wordt belemmerd.

MARKERINGEN & SYMBOLEN

SYMBOOL / TEKST	BETEKENIS
	Conformiteitsmarkering – voldoet aan de essentiële gezondheids- en veiligheidsvereisten van EU-verordening 2016/425 inzake persoonlijke beschermingsmiddelen.
	Certificeert naleving van EN ISO 12312-2:2015 – Filters voor directe observatie van de zon.
	Lees de Instructies voor Gebruik (dit document) voordat u het product gebruikt.
	Waarschuwing – geeft een kritieke veiligheidsmaatregel aan. Het niet naleven kan leiden tot ernstige verwondingen.

EU Type-examen
uitgevoerd door: MTIC
Intercert S.r.l.
Aangemelde instantie
nr. 0068 Via G. Leopardi
14, 20123 Milaan (MI),
Italië

Bevestigt de EU-type-examencertificering (PPE Categorie II) door de genoemde aangemelde instantie onder Verordening (EU) 2016/425.

Fabrikant: SIA "GRAVITIS ENTERPRISE LIMITED", Lauku iela 7 - 4, Cēsis, LV-4101, Letland.

Productclassificatie: Persoonlijke Beschermingsmiddelen (PPE), Risicocategorie II, onder Verordening (EU) 2016/425 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016 inzake persoonlijke beschermingsmiddelen.

Toepasselijke Geharmoniseerde Norm: EN ISO 12312-2:2015 — Oog- en gezichtsbescherming — Zonnebrillen en gerelateerde brillen — Deel 2: Filters voor directe observatie van de zon.

EU Verklaring van Overeenstemming: De fabrikant verklaart dat dit product voldoet aan de toepasselijke bepalingen van Verordening (EU) 2016/425 en de geharmoniseerde norm EN ISO 12312-2:2015. De volledige EU Verklaring van Overeenstemming is beschikbaar op: verify.absoluteeclipse.com/docs/egp-fit

Documentatie: Volledige Instructies voor Gebruik, EU Verklaring van Overeenstemming en ondersteunende documentatie zijn online beschikbaar op: verify.absoluteeclipse.com/docs/egp-fit — of neem contact op met support@absoluteeclipse.com



ZAGROŻENIE – PROMIENIOWANIE SŁONECZNE POWODUJE TRWAŁE, NIEODWRACALNE USZKODZENIE WZROKU. PRZECZYTAJ I STOSUJ SIĘ DO WSZYSTKICH INSTRUKCJI PRZED UŻYCIEM.

KRYTYCZNE OSTRZEŻENIA BEZPIECZEŃSTWA

- !** **NIGDY nie patrz bezpośrednio na słońce** bez tych okularów, nawet przez ułamek sekundy.
- 1** **NIGDY nie używaj z innymi urządzeniami optycznymi** (np. lornetkami, teleskopami). To skoncentruje promienie słoneczne, trwale uszkodzi filtr i spowoduje poważne, natychmiastowe uszkodzenie wzroku.
- 2** **ZAWSZE zapewniaj bezpośrednią nadzór dorosłych** dla dzieci w każdym czasie.
- 3** **Ten produkt NIE jest zabawką.** Nie jest odpowiedni dla dzieci poniżej 3 roku życia z powodu potencjalnego ryzyka uduszenia.
- 4** **Rób regularne przerwy** między sesjami obserwacji słonecznej, aby zapobiec zmęczeniu oczu.

RYZYKA I PRZEZNACZENIE UŻYTKOWANIA

Przeznaczenie Użytkowania: Ten produkt to okulary wyposażone w filtry do bezpośredniej obserwacji słońca (EN ISO 12312-2:2015, Kategoria II PPE), umieszczone w dużej ramie nakładkowej zaprojektowanej do noszenia na okularach korekcyjnych. Jest przeznaczony do bezpośredniej wizualnej obserwacji słońca, w tym zaćmień słonecznych, tranzytów słonecznych i aktywności plam słonecznych.

Ryzyka, przed którymi chroni: Ten sprzęt ochrony osobistej chroni użytkownika przed ryzykiem poważnych i nieodwracalnych uszkodzeń wzroku spowodowanych promieniowaniem ultrafioletowym (UV), widzialnym i podczerwonym (IR) podczas bezpośredniej obserwacji słońca.

Ograniczenia: Ten produkt zapewnia ochronę TYLKO podczas bezpośredniej obserwacji oka na słońce. NIE może być używany w połączeniu z żadnym urządzeniem optycznym, które koncentruje światło (lornetki, teleskopy, obiektywy aparatów). NIE może być noszony na okularach przeciwsłonecznych ani żadnych przyciemnionych okularach.

Inspekcja Filtrów:

Sprawdź, czy nie ma zarysowań, dziurek, pęknięć, delaminacji lub oddzielenia od ramy.

Jeśli ZNAJDZIESZ JAKIEKOLWIEK

uszkodzenie,

NATYCHMIAST WYRZUĆ OKULARY.

Uszkodzony filtr nie zapewnia ochrony i jest niebezpieczny.

Inspekcja Ramy:

Sprawdź, czy nie ma pęknięć lub uszkodzeń, które mogłyby pozwolić na bezpośrednie światło słoneczne do oczu.

INSTRUKCJE MONTAŻU I UŻYTKOWANIA

Krok 1 – Załóż okulary korekcyjne. Upewnij się, że twoje okulary korekcyjne są prawidłowo umiejscowione i czyste.

Krok 2 – Opuszczanie okularów nakładkowych. Umieść okulary nakładkowe na okulary korekcyjne od przodu. Naciśnij delikatnie, aż rama stabilnie usiądzie.

Krok 3 – Zweryfikuj pełne pokrycie. Potwierdź, że rama siedzi bez szczelin po bokach lub na górze. Oba soczewki filtra słonecznego muszą w pełni zakrywać obie soczewki korekcyjne. Żadne nieprzefiltrowane światło słoneczne nie może dotrzeć do twoich oczu z żadnego kąta.

Krok 4 – Rozpocznij obserwację. Dopiero po potwierdzeniu pełnego pokrycia, spójrz w stronę słońca.

Krok 5 – Zdejmowanie. Obróć się całkowicie od słońca przed zdjęciem lub podniesieniem okularów nakładkowych.

Zalecana żywotność: 3 lata od daty produkcji.

Natychmiastowa nieprzydatność: Ten produkt jest natychmiast niebezpieczny i musi być wyrzucony, jeśli ma jakiegokolwiek uszkodzenia (np. zarysowania, dziurki, pęknięcia), niezależnie od jego wieku.

Data produkcji: Data produkcji jest wydrukowana bezpośrednio na opakowaniu produktu. Może być również zweryfikowana na podstawie unikalnego numeru seryjnego na opakowaniu — zeskanuj kod QR lub odwiedź verify.absoluteeclipse.com i wprowadź numer seryjny.

Transport i Opakowanie: Transportuj i przechowuj ten produkt w oryginalnym opakowaniu lub dedykowanej ochronnej torbie. Oryginalne opakowanie jest zaprojektowane, aby chronić soczewki filtra przed zarysowaniami, naciskiem i ekspozycją na światło podczas transportu.

Przechowywanie: Zawsze przechowuj okulary w ochronnej torbie, aby zapobiec zarysowaniom.

Czyszczenie: Delikatnie przetrzyj soczewki filtra miękką, suchą, nieabrazyjną ściereczką. NIE UŻYWAJ PŁYNÓW ani środków czyszczących — spowodują one trwałe uszkodzenie filtra słonecznego.

SPECYFIKACJA PRODUKTU

Ten produkt posiada filtry do bezpośredniej obserwacji słońca (EN ISO 12312-2:2015, Kategoria II PPE) zbudowane z polimeru, o gęstości optycznej większej niż 5.0, umieszczone w trwałej ramie nakładkowej z polipropylenu (PP).

Miejsce oznakowania: Oznaczenie CE, numer jednostki notyfikowanej oraz odniesienie do normy zharmonizowanej są umieszczone na krawędzi obwodowej każdej soczewki, poza strefą widzenia optycznego, aby nie przeszkadzać w widzeniu podczas użycia.

SYMBOL / TEKST	ZNACZENIE
	Oznakowanie zgodności — spełnia podstawowe wymagania zdrowotne i bezpieczeństwa Rozporządzenia UE 2016/425 dotyczącego osobistego sprzętu ochronnego.
	Potwierdza zgodność z EN ISO 12312-2:2015 — Filtry do bezpośredniej obserwacji słońca.
	Przeczytaj Instrukcję Obsługi (ten dokument) przed użyciem produktu.
	Ostrzeżenie — wskazuje na krytyczny środek ostrożności. Nieprzestrzeganie może skutkować poważnym urazem.

Badanie typu UE
przeprowadzone przez:

MTIC Intercert S.r.l.
Numer jednostki
notyfikowanej 0068 Via
G. Leopardi 14, 20123
Mediolan (MI), Włochy

Potwierdza certyfikację badania typu UE (Kategoria II PPE) przez wymienioną jednostkę notyfikowaną na podstawie Rozporządzenia (UE) 2016/425.

PRODUCENT I ZGODNOŚĆ REGULACYJNA

Producent: SIA "GRAVITIS ENTERPRISE LIMITED", Lauku iela 7 - 4, Cēsis, LV-4101, Łotwa.

Klasyfikacja Produktu: Osobisty Sprzęt Ochronny (PPE), Kategoria Ryzyka II, na podstawie Rozporządzenia (UE) 2016/425 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 9 marca 2016 roku dotyczącego osobistego sprzętu ochronnego.

Zastosowana Zharmonizowana Norma: EN ISO 12312-2:2015 — Ochrona oczu i twarzy — Okulary przeciwsłoneczne i pokrewne okulary — Część 2: Filtry do bezpośredniej obserwacji słońca.

Deklaracja Zgodności UE: Producent deklaruje, że ten produkt jest zgodny z odpowiednimi przepisami Rozporządzenia (UE) 2016/425 oraz zharmonizowaną normą EN ISO 12312-2:2015. Pełna Deklaracja Zgodności UE jest dostępna pod adresem: verify.absolteeclipse.com/docs/egp-fit

Dokumentacja: Pełna Instrukcja Obsługi, Deklaracja Zgodności UE oraz dokumentacja wspierająca są dostępne online pod adresem: verify.absolteeclipse.com/docs/egp-fit — lub skontaktuj się z support@absolteeclipse.com



PERIGO – A RADIAÇÃO SOLAR CAUSA LESÕES OCULARES PERMANENTES E IRREVERSÍVEIS. LEIA E SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR.

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA CRÍTICAS

- 1** **NUNCA olhe diretamente para o sol** sem esses óculos, mesmo por uma fração de segundo.
- 1** **NUNCA use com outros dispositivos ópticos** (por exemplo, binóculos, telescópios). Isso concentrará os raios solares, danificará permanentemente o filtro e causará lesões oculares severas e instantâneas.
- 2** **SEMPRE forneça supervisão direta de um adulto** para crianças em todos os momentos.
- 3** **Este produto NÃO é um brinquedo.** Não é adequado para crianças menores de 3 anos devido ao risco potencial de asfixia.
- 4** **Faça pausas regulares** entre as sessões de observação solar para prevenir a fadiga ocular.

RISCOS E USO PRETENDIDO

Uso Pretendido: Este produto é um equipamento de proteção ocular equipado com filtros para observação direta do sol (EN ISO 12312-2:2015, PPE Categoria II), alojado em uma armação de sobreposição de tamanho grande projetada para ser usada sobre óculos de grau. É destinado à observação visual direta do sol, incluindo eclipses solares, trânsitos solares e atividade de manchas solares.

Riscos Protegidos: Este PPE protege o usuário contra o risco de lesões oculares graves e irreversíveis causadas pela radiação ultravioleta (UV), visível e infravermelha (IR) solar durante a observação direta do sol.

Limitações: Este produto fornece proteção **SOMENTE** para observação direta do olho ao sol. **NÃO** deve ser usado em combinação com qualquer dispositivo óptico que concentre luz (binóculos, telescópios, lentes de câmera). **NÃO** deve ser usado sobre óculos de sol ou qualquer óculos com lentes coloridas.

INSPEÇÃO OBRIGATÓRIA ANTES DE CADA USO

Inspeção os Filtros:

Verifique se há arranhões, furos, rasgos, delaminação ou separação da armação.

Inspeção a Armação:

Verifique se há rachaduras ou danos que possam permitir que a luz solar direta atinja seus olhos.

Se QUALQUER dano for encontrado,
DESCARTE OS ÓCULOS IMEDIATAMENTE. Um filtro danificado não oferece proteção e é inseguro.

Passo 1 — Coloque os óculos de grau. Certifique-se de que seus óculos de grau estejam devidamente posicionados e limpos.

Passo 2 — Abaixe os óculos de sobreposição. Coloque os óculos solares de sobreposição sobre seus óculos de grau pela frente. Pressione suavemente até que a armação fique estável.

Passo 3 — Verifique a cobertura total. Confirme que a armação não tenha lacunas nas laterais ou na parte superior. Ambas as lentes do filtro solar devem cobrir completamente ambas as lentes de grau. Nenhuma luz solar não filtrada deve conseguir atingir seus olhos de qualquer ângulo.

Passo 4 — Inicie a observação. Somente após confirmar a cobertura total, olhe em direção ao sol.

Passo 5 — Remoção. Vire-se completamente para longe do sol antes de remover ou levantar os óculos de sobreposição.

VIDA ÚTIL DO PRODUTO E CUIDADOS

Vida útil recomendada: 3 anos a partir da Data de Fabricação.

Obsolescência Imediata: Este produto é imediatamente inseguro e deve ser descartado se tiver qualquer dano (por exemplo, arranhões, furos, rachaduras), independentemente da sua idade.

Data de Fabricação: A Data de Fabricação está impressa diretamente na embalagem do produto. Também pode ser verificada pelo número de série único na embalagem — escaneie o código QR ou visite verify.absolutedeclipse.com e insira o número de série.

Transporte e Embalagem: Transporte e armazene este produto em sua embalagem original ou em um estojo protetor dedicado. A embalagem original é projetada para proteger as lentes do filtro de arranhões, pressão e exposição à luz durante o transporte.

Armazenamento: Mantenha sempre os óculos em um estojo protetor para evitar arranhões.

Limpeza: Limpe suavemente as lentes do filtro com um pano macio, seco e não abrasivo. NÃO USE LÍQUIDOS ou soluções de limpeza — eles danificarão permanentemente o filtro solar.

ESPECIFICAÇÃO DO PRODUTO

Este produto possui filtros para observação direta do sol (EN ISO 12312-2:2015, PPE Categoria II) de construção em polímero, com densidade óptica superior a 5.0, alojados em uma armação de sobreposição de tamanho grande em polipropileno (PP) durável.

Localização da Marcação: A marca CE, o número do Organismo Notificado e a referência da norma harmonizada estão afixados na borda periférica de cada lente, fora da zona de visualização óptica, para não obstruir a visão durante o uso.

MARCAS E SÍMBOLOS

SÍMBOLO / TEXTO	SIGNIFICADO
	Marcação de conformidade — atende aos requisitos essenciais de saúde e segurança do Regulamento da UE 2016/425 sobre Equipamentos de Proteção Individual.
	Certifica conformidade com EN ISO 12312-2:2015 — Filtros para observação direta do sol.
	Leia as Instruções de Uso (este documento) antes de usar o produto.
	Aviso — indica uma precaução crítica de segurança. O não cumprimento pode resultar em lesões graves.

**Exame de tipo da UE
realizado por: MTIC
Intertec S.r.l. Número
do Organismo Notificado
0068 Via G. Leopardi 14,
20123 Milão (MI), Itália**

Confirma a certificação de exame de tipo da UE (PPE Categoria II) pelo Organismo Notificado nomeado sob o Regulamento (UE) 2016/425.

Fabricante: SIA "GRAVITIS ENTERPRISE LIMITED", Lauku iela 7 - 4, Cēsis, LV-4101, Letônia.

Classificação do Produto: Equipamento de Proteção Individual (PPE), Categoria de Risco II, sob o Regulamento (UE) 2016/425 do Parlamento Europeu e do Conselho de 9 de março de 2016 sobre equipamentos de proteção individual.

Norma Harmonizada Aplicável: EN ISO 12312-2:2015 — Proteção dos olhos e do rosto — Óculos de sol e óculos relacionados — Parte 2: Filtros para observação direta do sol.

Declaração de Conformidade da UE: O fabricante declara que este produto está em conformidade com as disposições aplicáveis do Regulamento (UE) 2016/425 e a norma harmonizada EN ISO 12312-2:2015. A declaração completa de conformidade da UE está disponível em: verify.absolteeclipse.com/docs/egp-fit

Documentação: Instruções de Uso completas, Declaração de Conformidade da UE e documentação de apoio estão disponíveis online em: verify.absolteeclipse.com/docs/egp-fit — ou entre em contato com support@absolteeclipse.com



**FARA – SOLSTRÅLNING ORSAKAR PERMANENT, OÅTERKALLELIG ÖGONSKADA.
LÄS OCH FÖLJ ALLA INSTRUKTIONER INNAN ANVÄNDNING.**

KRITISKA SÄKERHETSVARNINGAR

- 1** **TITTA ALDRIG DIREKT PÅ SOLEN** utan dessa glasögon, inte ens för en bråkdel av en sekund.
- 1** **ANVÄND ALDRIG TILLSAMMANS MED ANDRA OPTISKA ENHETER** (t.ex. kikare, teleskop). Detta kommer att koncentrera solstrålar, permanent skada filtret och orsaka svår, omedelbar ögonskada.
- 2** **GE ALLTID DIREKT VUXENÖVERVAKNING** för barn vid alla tillfällen.
- 3** **Denna produkt är INTE en leksak.** Den är inte lämplig för barn under 3 år på grund av potentiell kvävningsrisk.
- 4** **Ta regelbundna pauser** mellan solobservationstillfällen för att förhindra ögontrötthet.

RISKER & AVSEDD ANVÄNDNING

Avsedd användning: Denna produkt är ögonskydd utrustad med filter för direkt observation av solen (EN ISO 12312-2:2015, PPE Kategori II), innesluten i en överdimensionerad passform som är avsedd att bäras över receptbelagda glasögon. Den är avsedd för direkt visuell observation av solen, inklusive solförmörkelser, soltransiter och solfläcksaktivitet.

Skyddade risker: Denna PPE skyddar användaren mot risken för allvarlig och oåterkallelig ögonskada orsakad av solens ultraviolettera (UV), synliga och infraröda (IR) strålning under direkt observation av solen.

Begränsningar: Denna produkt ger skydd ENDAST för direkt öga-till-sol observation. Den får INTE användas i kombination med någon optisk enhet som koncentrerar ljus (kikare, teleskop, kameralinser). Den får INTE bäras över solglasögon eller någon tonad ögonbeklädnad.

OBLIGATORISK INSPEKTION FÖRE VARJE ANVÄNDNING

Inspektera filter:

Kontrollera för repor, nålhål, rivningar, delaminering eller separation från ramen.

Om NÅGON skada upptäcks,

KASTA GLASÖGONEN OMEDELBART. Ett skadat filter erbjuder inget skydd och är osäkert.

Inspektera ram:

Kontrollera för sprickor eller skador som kan låta direkt solljus nå dina ögon.

Steg 1 – Sätt på receptbelagda glasögon. Se till att dina receptbelagda glasögon är korrekt placerade och rena.

Steg 2 – Sänk passformen över glasögonen. Placera de passande solglasögonen över dina receptbelagda glasögon framifrån. Tryck försiktigt ner tills ramen sitter stabilt.

Steg 3 – Verifiera full täckning. Bekräfta att ramen sitter utan luckor på sidorna eller toppen. Båda solfilterlinserna måste helt täcka båda receptbelagda linserna. Inget ofiltrerat solljus får kunna nå dina ögon från något håll.

Steg 4 – Börja observationen. Endast efter att ha bekräftat full täckning, titta mot solen.

Steg 5 – Ta bort. Vänd dig helt bort från solen innan du tar bort eller lyfter de passande glasögonen.

PRODUKTENS LIVSLÄNGD & SKÖTSEL

Rekommenderad livslängd: 3 år från tillverkningsdatum.

Omedelbar obsolescens: Denna produkt är omedelbart osäker och måste kasseras om den har någon skada (t.ex. repor, nålhål, sprickor), oavsett ålder.

Tillverkningsdatum: Tillverkningsdatumet är tryckt direkt på produktens förpackning. Det kan också verifieras från det unika serienumret på förpackningen — skanna QR-koden eller besök verify.absolutedeclipse.com och ange serienumret.

Transport & förpackning: Transportera och förvara denna produkt i sin ursprungliga förpackning eller ett särskilt skyddande fodral. Den ursprungliga förpackningen är utformad för att skydda filterlinserna från repor, tryck och ljusexponering under transport.

Förvaring: Förvara alltid glasögonen i ett skyddande fodral för att förhindra repor.

Rengöring: Torka försiktigt filterlinserna med en mjuk, torr, icke-slipande trasa endast. ANVÄND INTE VÄTSKOR eller rengöringslösningar — de kommer att permanent skada solfiltret.

PRODUKTSPECIFIKATION

Denna produkt har filter för direkt observation av solen (EN ISO 12312-2:2015, PPE Kategori II) av polymerkonstruktion, med optisk densitet större än 5.0, innesluten i en hållbar ram av polypropen (PP) med överdimensionerad passform.

Märkningsplats: CE-märket, Notified Body-nummer och referens till harmoniserad standard är fästa på den perifera kanten av varje lins, utanför den optiska observationszonen, så att de inte blockerar sikten under användning.

SYMBOL / TEXT	BETYDELSE
	Överensstämmelsemärkning — uppfyller grundläggande hälso- och säkerhetskrav i EU-förordning 2016/425 om personlig skyddsutrustning.
	Certifierar överensstämmelse med EN ISO 12312-2:2015 — Filter för direkt observation av solen.
	Läs bruksanvisningen (detta dokument) innan du använder produkten.
	Varning — indikerar en kritisk säkerhetsåtgärd. Underlåtenhet att iaktta kan leda till allvarlig skada.

**EU-typprövning utförd
av: MTIC Intercert S.r.l.
Notified Body Nr. 0068
Via G. Leopardi 14,
20123 Milano (MI),
Italien**

Bekräftar EU-typprövningscertifiering (PPE Kategori II) av den namngivna Notified Body enligt förordning (EU) 2016/425.

TILLVERKARE & REGULATORISK EFTERLEVNAÐ

Tillverkare: SIA "GRAVITIS ENTERPRISE LIMITED", Lauku iela 7 - 4, Cēsis, LV-4101, Lettland.

Produktklassificering: Personlig skyddsutrustning (PPE), Riskkategori II, enligt förordning (EU) 2016/425 av Europaparlamentet och rådet den 9 mars 2016 om personlig skyddsutrustning.

Tillämplig harmoniserad standard: EN ISO 12312-2:2015 — Ögon- och ansiktsskydd — Solglasögon och relaterade ögonbeklädnader — Del 2: Filter för direkt observation av solen.

EU-försäkran om överensstämmelse: Tillverkaren förklarar att denna produkt överensstämmer med de tillämpliga bestämmelserna i förordning (EU) 2016/425 och den harmoniserade standarden EN ISO 12312-2:2015. Den fullständiga EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på: verify.absoluteeclipse.com/docs/egp-fit

Dokumentation: Fullständig bruksanvisning, EU-försäkran om överensstämmelse och stödande dokumentation finns tillgänglig online på:
verify.absoluteeclipse.com/docs/egp-fit — eller kontakta support@absoluteeclipse.com



Conforms to Regulation (EU) 2016/425 & EN ISO 12312-2:2015.

CE Certified, Category II PPE.

MTIC Intercert S.r.l. Notified Body: 0068, Via G. Leopardi. 14 – 20123 Milan (MI) - Italy

Instructions & Declaration of Conformity

Online: Full Instructions & EU Declaration of Conformity

In Brochure: Printed Instructions for Use

View online documents at:

verify.absolteeclipse.com/docs

 support@absolteeclipse.com

 www.absolteeclipse.com

Manufactured by SIA "GRAVITIS ENTERPRISE LIMITED"

Lauku iela 7 - 4, Cēsis, LV-4101, Latvia

Model: EclipsePro Plastic Series (EGP-FIT)

ISO **CE**
12312-2:2015